

F 57. 291
August 1980

Schein 13

rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800 2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



gegründet 1861

Montag, 4. August 1980

Blatt 2228

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Bereits über FS Ex-Drogensüchtige helfen Drogenabhängigen
ausgesendet: Mayr: Fernwärme erspart hunderte Millionen
(violett) "Blaue Fahnen" in Wiens Sommerbädern

Kommunal:
(rosa)

Wr. Kindertelefon bewährt sich auch als Krisenhilfe
Kindergarten hilft vorbeugen
Neue Verkehrsbetriebe-Netzpläne
AKH: "Geheime Protokolle" stehen zur Verfügung
Ex-Stadtrat Glück: AKH-Neubau keine Fehlentscheidung

Nur
über FS:

2.8. Robinson-Spielplatz auf dem Blindenheimgrund
4.8. Fernsehapparat verursachte Wohnungsbrand
Brand in den Entsorgungsbetrieben Simmering

.....
bereits am 1. august 1980 ueber fernschreiber abgesendet
.....

k o m m u n a l :

=====

drogenstation vorderbruehl: ex-drogensuechtige helfen
drogenabhaengigen

9 wien, 1.8. (rk) jene menschen, die als fruehere drogensuechtige direkten kontakt mit rauschgift hatten, werden mediziner und sozialarbeiter bei der behandlung drogenabhaengiger unterstuetzen: das vereinbarte gesundheitsstadtrat univ.-prof. dr. alois stacher donnerstag bei einem besuch in der vor kurzem eingerichteten drogenstation in vorderbruehl bei moedling mit dem leiter der station, primarius dr. pernhaupt.

einige der derzeit 24 patienten - der grossteil kommt aus wien - sollen im herbst dieses jahres an spezialkursen fuer suchtkrankenhilfe in wien teilnehmen. diese kurse werden, wie stacher bereits bei der grossen drogen-aufklaerungsaktion im juni ankuen digte, fuer mediziner sowie fuer angehoerige medizinischer und sozialer berufe durchgefuehrt.

''fuer die aerzte, krankenschwestern und sozialarbeiter, die an den kursen teilnehmen, wird es damit direkte information von ehemals betroffenen geben, ''meinte stacher dazu. ''dieser erfahrungsaustausch mit frueheren drogenabhaengigen kann natuerlich auch eine entscheidende hilfe bei der behandlung von rauschgift-suechtigen sein.''

wiens gesundheitsstadtrat, der an dem projekt der drogenstation vorderbruehl massgeblich beteiligt war - zwei drittel der therapieplaetze sind fuer wiener patienten, ein drittel fuer patienten aus anderen bundeslaendern gesichert - bot primarius dr. pernhaupt auch persoentliche hilfe bei informationsveranstaltungen an.

./.

in moedling hat sich vor einiger zeit ein aktionskomitee gebildet, das gemeinsam mit der drogenstation eine aufklaerungsaktion ueber die drogen-problematik und der suchtkrankenhilfe durchfuehrt. bewohner moedlings haben sich auch bereits zur aktiven mitarbeit bei der therapie - zum beispiel durch kuenstlerische kurse - angeboten. (hs)

1244

.....
bereits am 3. august 1980 ueber fernschreiber ausgesendet
.....

k o m m u n a l :

=====

mayr: fernwaerme erspart hunderte millionen

1 wien, 3.8. (rk) der zuegige ausbau von fernwaermeleitungen, vor allem im zusammenhang mit kraft-waerme-kupplungen, koennte allein im bundesland wien in den naechsten jahren eine einsparung bei den energiekosten von mehreren hundert millionen schilling erbringen, erklarte finanzstadtrat h a n s m a y r der ''rathaus-korrespondenz''.

die kraft-waerme-kupplung im e-werk simmering ist derzeit wegen fehlender fernwaermeleitungen nur zu 25 prozent ausgelastet. bei einer vollauslastung allein dieses werkes koennten rund 10 prozent des rohoelimportanteils wiens durch waerme aus der kraft-waerme-kupplung ersetzt werden. dadurch wuerde sich der import von rohoel jaehrlich um rund 100.000 tonnen verringern, was einer deviseneinsparung von cirka 310 millionen pro jahr gleichkommt.

''wir sollten'', so stadtrat mayr, ''jede form der energieersparnis nuetzen. appelle an die privaten haushalte, mit der energie sparsam umzugehen, sind sicher notwendig, aber allein damit werden wir das problem nicht loesen. wir muessen eine palette von massnahmen setzen und dazu gehoert sicherlich auch der ausbau der fernwaermeleitungen.''

konkret koennten nach stadtrat mayr in wien in den naechsten 3 bis 5 jahren fernwaermeleitungen mit einem investitionsvolumen von cirka 680 millionen erreicht werden. dadurch koennte die derzeit bei 35 prozent liegende auslastung der kraft-waerme-kupplung

in simmering auf 60 prozent gesteigert werden. damit koennten 35.000 tonnen rohoel oder rund 110 millionen devisen pro jahr eingespart werden.

energiegroschen fuer notwendige investitionen

der ausbau der fernwaermeleitungen ist volkswirtschaftlich sinnvoll und rentabel. probleme ergeben sich allerdings aus betriebswirtschaftlicher sicht. mayr: "derzeit ist ein ausbau der fernwaermeleitungen ohne uebernahme der investitionskosten durch die oeffentliche hand schwer denkbar. noch ist die fernwaerme bei einrechnung der investitionskosten fuer die leitungen zu teuer. "mayr schlaegt daher vor, einen "energiegroschen" einzufuehren und aus diesen geldern die notwendigen investitionen zu finanzieren. "wenn die fernwaermeunternehmen einmal in die gewinnzone kommen, sollten sie natuerlich verpflichtet werden, die ihnen fuer die investitionen gewaehrten gelder zurueckzahlen. damit waere auch ein ruckfluss der gelder gegeben. " (sei)

++++

4. august 1980

''rathaus-korrespondenz''

blatt 2233

.....
bereits am 3. august 1980 ueber fernschreiber ausgesendet
.....

L o k a l :

=====

''blaue fahnen'' in wiens sommerbaedern

2 wien, 3.8. (rk) grosser ansturm auf die staedtischen sommer-
baeder herrschte am bisher heissesten wochenende des jahres. die
quecksilbersaeule stieg auf 28 grad im schatten und tausende wiener
suchten erholung in den baedern. insgesamt wurden an beiden tagen
etwa 120.000 besucher in den staedtischen sommerbaedern gezaehlt.
die beliebtesten baeder, wie das schafbergbad, das ottakringerbad,
das krapfenwaldlbad und das laaerbergbad hissten an beiden tagen
die blaue fahne. wiens einziges oben-ohne-bad, in dem zahlreiche
damen auf ihr bikini-oberteil verzichteten, war am sonntag bereits
um 11 uhr ausverkauft, als der 4.000ste badegast die letzte karte
ergattert hatte. eine stunde spaeter war mit 7.000 besuchern auch
die grenze der kapazitaet des schafbergbades erreicht. (ba)

1342

k o m m u n a l :

=====

wiener kindertelefon bewahrt sich auch als krisenhilfe

2 wien, 4.8. (rk) seit das wiener kindertelefon unter der nummer 31 66 66 tag und nacht von mitarbeitern des jugendamtes der stadt wien betreut wird, hat sich die zahl der anrufer wesentlich erhoehrt. innerhalb von vier wochen wurden 1.500 anrufe verzeichnet. dabei erweist sich das kindertelefon immer staerker als hilfe in krisensituationen. so riefen beispielsweise zwei maedchen an, die sich nicht nach hause trauten, weil sie die vereinbarte zeit fuer's heimkommen nicht eingehalten hatten. im gespraech mit der erfahrenen paedagogin konnten sie ueberzeugt werden, dass es die beste loesung sei, heimzugehen. eine frau rief in der nacht an, nachdem sie erfahren hatte, dass ihr gatte und die tochter gemeinsam bei einem verkehrsunfall verunglueckt waren. die verzweifelte frau hatte das beduerfnis, sich bei verstaendnisvollen zuhoerern auszusprechen. eine grossmutter fragte, ob sie berechtigt sei, ihrem enkelkind eine ohrfeige zu geben. die mitarbeiterin des kindertelefons besprach die erziehungsprobleme und gab anregungen, andere erziehungsmethoden anzuwenden.

die meisten fragen von kindern betrafen tips fuer die freizeit oder auskuenfte ueber das wiener ferienspiel.

uebrigens, dem kindertelefon kann man auch schreiben.

die adresse: wiener kindertelefon, lustkandlgasse 50, 1090 wien. (ba)
0901

k o m m u n a l :

=====

kindergarten hilft vorbeugen

3 wien, 4.8. (rk) das jugendamt der stadt wien hat eine neue aktion zur vorbeugung von erziehungs- und schulschwierigkeiten gestartet. der schwerpunkt der aktion ist die frueherkennung von sogenannten "teilleistungsschwaechen" in einem stadium, in dem geschwaechte funktionen noch ohne nachteil fuer die spaetere entwicklung des kindes durch gezieltes training behoben oder zumindestens gemildert werden koennen. als ersten schritt zum aufbau dieser echt vorbeugenden hilfe fuer kinder und familien richtete das jugendamt der stadt wien in zusammenarbeit mit der universitaetsklinik fuer neuropsychiatrie des kindes- und jugendalters einen zweiseitigen schulungskurs am paedagogischen institut der stadt wien ein, in dem kindergaertnerinnen und kindergartenleiterinnen nach dem neuesten stand der wissenschaft ueber diagnose und behandlung von teilleistungsschwaechen informiert werden. am ersten kurs der eben abgeschlossen wurde, nahmen 85 kindergaertnerinnen und zehn kindertagesheimleiterinnen teil. ziel der kurse ist es, neben der beratung der eltern auch die bestmoegliche foerderung der betroffenen kinder im kindergarten selbst sicherzustellen.

da ab herbst 1980 fuer jedes kind ein kindergartenplatz in einem staedtischen oder privaten kindergarten zur verfuegung stehen wird, stellen die kindergaerten ein ideales netz zur frueherfassung dar. bei den "teilleistungsschwaechen" handelt es sich nach meinung der wissenschaftler um funktionsstoerungen in teilbereichen, wie zum beispiel bewegungsungeschicklichkeit, leistungsschwaechen im rechnen oder im rechtschreiben usw. werden solche behinderungen jedoch nicht rechtzeitig erkannt, koennen sich daraus weitreichende stoerungen ergeben, die schliesslich unsicherheit, angst oder massive schulprobleme zur folge haben. (ba)

0910

k o m m u n a l :

=====

neue verkehrsbetriebe-netzplaene

4 wien, 4.8. (rk) ein auf den neuesten stand gebrachter netzplan der oeffentlichen verkehrsmittel in wien ist kostenlos in der stadtinformation in der schmidt-halle des rathauses und im verkehrsbetriebe-informationszentrum am karlsplatz erhaeltlich. der praktische faltplan enthaelt nicht nur eine uebersichtliche darstellung aller oeffentlichen verkehrsmittel in wien, sondern auch eine liste saemtlicher u-bahn-, schnellbahn-, stadtbahn-, strassenbahn- und autobuslinien mit angaben ueber strecke, fahrzeit sowie ersten und letzten zug beziehungsweise wagen. ferner gibt es praktische hinweise fuer die benuetzer oeffentlicher verkehrsmittel, einen ueberblick ueber die tarife sowie angaben ueber die wichtigsten oeffentlichen verkehrsverbindungen ins umland von wien und - speziell fuer gaeste unserer stadt - eine uebersicht ueber die besten verkehrsverbindungen zu den wichtigsten sehenswuerdigkeiten. der neue netzplan ist in drei sprachen (deutsch, englisch, franzoesisch) gehalten. (ger)

0912

k o m m u n a l :

=====

akh: "geheime protokolle" stehen zur verfuegung

7 wien, 4.8. (rk) buergermeister gratz stellte zu einem artikel des nachrichtenmagazins "profil", in dem den spitzenpolitikern des rathauses "geheime protokolle" vorgeworfen werden, nach denen die "fehlinvestition" des akh schon 1974 bekannt gewesen sei, gegenueber der "rathaus-korrespondenz" folgendes fest:

die seinerzeit aus verstaendlichen gruenden als vertraulich bezeichneten berichte und beschlussprotokolle ueber den neubau des allgemeinen krankenhauses in wien sind nicht unterlagen eines "kleinen kreises von spitzensozialisten", sondern akten fuer die mit dem bau befassten amtsfuehrenden stadtraete gewesen. sie liegen nicht im tresor des wiener rathauses, sondern wurden vom kontrollamt eingesehen und der untersuchungsrichterin, frau dr. partik-pable zur information zur verfuegung gestellt. dies, obwohl sie weder mit aufzuklaerenden kriminellen handlungen beim neubau des akh, noch mit dem pruefungsgegenstand des kontrollamtes, naemlich der frage der rechtmassigkeit der vergabe des auftrages fuer die betriebsorganisationsplanung an die abo, etwas zu tun gehabt haben. die unterlagen stehen mithin auch dem parlamentarischen untersuchungsausschuss voll und unaufgefordert zur verfuegung.

die tendenzen der berichterstattung des "profil" seien vordergruendig, betonte gratz: durch einseitige zitierung aus den aktenunterlagen soll den verantwortlichen der stadt wien oberflaechlichkeit und sorglosigkeit bei der weiteren realisierung des aus der koalitionszeit her uebernommenen baukonzeptes unterstellt und von den kriminellen aspekten rund um den neubau des akh abgelenkt werden. die von der stadt wien aus eigenem vorgelegten unterlagen zeigen deutlich, wie eingehend man sich mit der problematik des neubaues auseinandergesetzt hate. er, gratz, sei der ueberzeugung, auch die behandlung dieser akten im parlamentarischen untersuchungsausschuss werde ergeben, dass die organe der stadt wien im rahmen ihrer moeglichkeiten als vertreter eines der beiden partner beim neubau des akh pflichtgemaess gehandelt haben. damit ist auch die frage nach der politischen verantwortung fuer die fortsetzung des schon im zuge gewesenen baues im positiven sinne beantwortet.

(red)

k o m m u n a l :

=====

ex-gesundheitsstadtrat glueck: akh-neubau keine fehlentscheidung

10 wien, 4.8. (rk) das neue akh sei mit sicherheit keine fehlentscheidung, betonte der fruehere oevp-gesundheitsstadtrat primarius dr. otto g l u e c k montag im busek-pressegespraech, an dem unter anderem zweiter landtagspraesident fritz h a h n, stadtraetin dr. gertrude k u b i e n a und gemeinderat walter l e h n e r teilnahmen. wie glueck weiter erklarte, werde ein spital ab einer gewissen groesse immer teuer. das akh sei etwas zu gross gebaut. diese groesse liege aber auch an den betreibungen der professoren, moeglichst viele betten als prestigeymbol zu haben. so habe einer der am funktionsprogramm beteiligten mediziner urspruenglich fuer seine abteilung statt der ueblichen 60 bis 80 ueber 500 betten verlangt.

in einer dokumentation wies glueck auf die leistungen im gesundheitswesen waehrend seiner amtsfuehrung hin, unter anderen die errichtung der rudolfstiftung, und warf gesundheitsstadtrat univ.-prof. dr. stacher vor, er schreibe alle erfolge der koalitionszeit auf seine eigenen fahnen.

es zeige sich nun nach dem bericht eines oesterreichischen nachrichtenmagazins, dass die oeffentlichkeit ueber das akh fuer ein jahr hindurch bewusst falsch informiert und in der frage der termine offensichtlich belogen wurde, meinte busek im rahmen seines pressegespraechs und verlangte, durch eine kommission oder auf einem anderen weg klarheit zu schaffen. er erwarte auch eine baldige spoe-stellungnahme - bis zur naechsten stadtsenatssitzung am 19. august - zu den oevp-vorschlaegen, sonst sei das kooperationsangebot unglaubwuerdig.

zum ausserordentlichen bundesparteitag der oevp meinte busek, dabei werden die fragen der eigentumerverantwortlichkeit, der unvereinbarkeit und des personenkreises rund um den vizekanzler zu behandeln sein. (hs)